

# OMRON



**HN288**  
**Digital Personal Scale**

**A Good Sense of Health**

- ⓔⓃ Instruction Manual
- ⓔⓣ Istruzioni per l'uso
- ⓔⓔ Gebrauchsanweisung
- ⓔⓕ Mode d'emploi
- ⓔⓓ Gebruiksaanwijzing
- ⓔⓖ Manual de instrucciones
- ⓔⓗ Руководство по эксплуатации
- ⓔⓐ كتيب الإرشادات
- ⓔⓑ Наръчник с инструкции
- ⓔⓐ Návod k obsluze
- ⓔⓔ Bruksanvisning
- ⓔⓕ Εγχειρίδιο Οδηγιών
- ⓔⓖ Kasutusjuhend
- ⓔⓗ Käyttöohje
- ⓔⓔ Upute za korištenje
- ⓔⓕ Használati útmutató
- ⓔⓖ Naudojimo instrukcija
- ⓔⓗ Lietošanas instrukcija
- ⓔⓔ Bruksanvisning
- ⓔⓕ Instrukcja obsługi
- ⓔⓖ Manual de Instruções
- ⓔⓗ Manual de utilizare
- ⓔⓔ Navodila za uporabo
- ⓔⓕ Návod na obsluhu
- ⓔⓖ Instruktionsmanual
- ⓔⓗ Kullanma Kılavuzu

IM-HN-288-E-01-05/2010  
5329449-3A

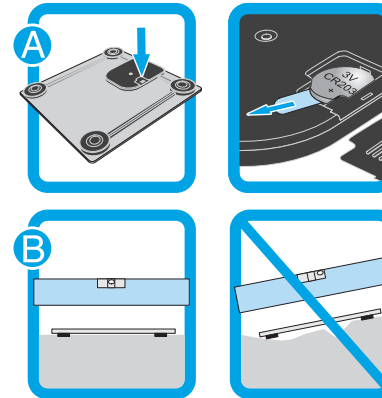


- EN Thank you for purchasing the OMRON Digital Personal Scale. Before using this scale for the first time, please be sure to read this Instruction Manual carefully and use the scale safely and properly. Please keep this Instruction Manual at hand all the time for future reference.
- IT Grazie per aver acquistato la bilancia pesapersone digitale OMRON. Prima di utilizzare per la prima volta l'unità, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni; utilizzare sempre l'unità correttamente e in piena sicurezza. Tenere sempre a portata di mano il manuale di istruzioni per farvi riferimento in futuro.
- DE Vielen Dank, dass Sie sich für die OMRON Digitale Personenwaage entschieden haben. Lesen Sie bitte aufmerksam die Gebrauchsanweisung, bevor Sie diese Waage zum ersten Mal verwenden, und behandeln Sie die Waage vorsichtig und sachgemäß. Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung jederzeit griffbereit für die künftige Verwendung auf.
- FR Merci d'avoir acheté la balance personnelle numérique OMRON. Avant la première utilisation, lisez attentivement le présent mode d'emploi afin d'utiliser la balance correctement et en toute sécurité. Conservez ce mode d'emploi à portée de main en permanence pour vous y référer ultérieurement.
- NL Hartelijk dank voor het aanschaffen van de OMRON Digitale personenweegschaal. Lees voordat u deze weegschaal voor het eerst gebruikt de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en gebruik de weegschaal veilig en op de juiste manier. Houd deze gebruiksaanwijzing bij de hand, zodat u deze later kunt raadplegen.
- ES Gracias por adquirir la báscula personal digital OMRON. Antes de utilizar esta báscula por primera vez, asegúrese de leer atentamente este manual de instrucciones y utilizar la báscula de un modo correcto y seguro. Mantenga este manual de instrucciones a mano en todo momento para futuras consultas.
- RU Благодарим за приобретение персональных цифровых весов OMRON. Перед первым использованием прибора внимательно прочтите руководство по эксплуатации и используйте прибор в соответствии с инструкциями. Сохраните данное руководство и обращайтесь к нему по мере необходимости.
- AR شكرًا لشرائكم الميزان الشخصي الرقمي من OMRON. قبل استخدام الجهاز لأول مرة، يرجى قراءة التعليمات بعناية واستخدام الجهاز بالطريقة السليمة والدقيقة الموصى بها. يرجى الاحتفاظ بكتيب الإرشادات هذا في متناول اليد للرجوع إليه مستقبلاً.
- BG Благодарим ви за покупката на цифровия персонален кантар на OMRON. Преди да започнете да използвате кантара, моля, внимателно прочетете това ръководство с инструкции и използвайте кантара по безопасен и правилен начин. Моля, пазете това ръководство с инструкции на удобно място за бъдеща справка.
- CS Děkujeme vám, že jste si koupili digitální osobní váhu OMRON. Před prvním použitím váhy si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, abyste mohli váhu používat správně a bezpečně. Mějte prosím návod k obsluze vždy po ruce, abyste do něj mohli kdykoli nahlédnout.
- DA Tillykke med din nye digitale OMRON-bædevægt. Før du bruger vægten første gang, bedes du læse denne brugsanvisning omhyggeligt og bruge vægten sikkert og korrekt. Gem brugsanvisningen til senere brug.

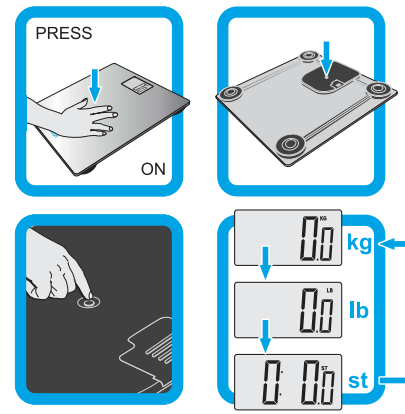
- EL Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε την Ψηφιακή ζυγαριά μπόδι της OMRON. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη ζυγαριά για πρώτη φορά, παρακαλούμε φροντίστε να διαβάσετε αυτό το Εγχειρίδιο οδηγιών με προσοχή και να χρησιμοποιήσετε τη ζυγαριά σωστά και με ασφάλεια. Φυλάξτε αυτό το Εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.
- EI Täname teid OMRONi digitaalse personaalkaalu ostu eest. Enne kaalu esmakordset kasutamist lugege hoolikalt läbi käesolevat kasutusjuhend ning kasutage kaalu ohutult ja nõuetekohaselt. Hoidke käesolevat kasutusjuhendit alati käepärast edaspidiseks kasutamiseks.
- FI Kiitämme OMRONin digitaalisen henkilövaan ostamisesta. Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen vaan käyttöä, jotta osaat käyttää vaaka turvallisesti ja oikein. Pidä käyttöohje aina käsillä myöhempää tarvetta varten.

- HR Zahvaljujemo Vam što ste kupili digitalnu osobnu vagu OMRON. Prije prve uporabe vage pažljivo pročitate ove Korisničke upute te vagu koristite sigurno i na ispravan način. Ove Korisničke upute imajte pri ruci za ubuduće.
- HU Köszönjük, hogy az OMRON digitális szobamérleget választotta. Mielőtt használna valahányszor, feltétlenül olvassa el alaposan a használati utasítást, és használja biztonságosan és rendeltetésszerűen a mérleget. Tartsa mindig kéznél a használati utasítást, hogy később referenciaként használhassa.
- LT Dėkuojame, kad įsigijote „OMRON“ skaitmenines asmenines svarstyklės. Prieš naudojimą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, tada saugiai ir tinkamai naudokite svarstyklės. Naudojimo instrukciją visada laikykite po ranka, kad galėtumėte atsiverti vos tik prireikus.
- LV Pateicamies, ka iegādājāties OMRON personiskos digitālos svarus. Pirms svaru lietošanas, lūdz, uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju, lai varētu pareizi izmantot ierīci. Lūdz, saglabāiet šo lietošanas instrukciju plašākas informācijas ieguvei nākotnē.
- NO Takk for at du har kjøpt denne digitale personvekten fra OMRON. Les nøyе gjennom denne brukerveiledningen før du bruker vekten for første gang, og pass på at du bruker den riktig. Ta vare på denne brukerveiledningen, slik at du kan slå opp i den når du trenger det.
- PL Dziękujemy za zakup osobistej wagi cyfrowej OMRON. Przed pierwszym użyciem wagi należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i stosować się do zawartych w niej informacji. Instrukcję tę należy zachować w pobliżu wagi w celach referencyjnych.
- PT Obrigdo por ter adquirido a balança pessoal digital da OMRON. Antes de utilizar esta balança pela primeira vez, leia cuidadosamente o presente manual de instruções e utilize a balança de forma segura e adequada. Guarde este manual de instruções num local acessível para consulta futura.
- RO Vă mulțumim pentru achiziția cântarului digital personal OMRON. Înainte de a utiliza acest cântar pentru prima dată, citiți cu atenție acest Manual de Instrucțiuni și utilizați cântarul corect și în condiții de siguranță. Păstrați acest Manual de Instrucțiuni în permanență la îndemână, pentru consultări ulterioare.
- SI Zahvaljujemo se vam za nakup digitalne osebne tehtnice OMRON. Pred prvo uporabo tehtnice pazljivo preberite ta priročnik z navodili, da boste tehtnico uporabljali varno in pravilno. Prosimo vas, da ta priročnik z navodili shranite na dosegu za prihodnjo uporabo.
- SK Děkujeme Vám, že ste si kúpili digitálnu osobnú váhu OMRON. Pred prvým použitím tejto váhy si dôkladne prečítajte tento návod a váhu používajte predpísaným spôsobom a v zmysle uvedených bezpečnostných pokynov. Tento návod majte stále pre prípad potreby pri ruke.
- SV Tack för att du valde OMRON digital personvåg. Innan du använder vågen för första gången bör du läsa igenom användarhandboken noga så att du använder vågen säkert och på rätt sätt. Spara alltid användarhandboken så att den finns tillhands för framtida behov.
- TR OMRON Dijital Kişisel Tartarını satın aldığınız için teşekkürler. Bu üniteyi kullanmadan önce, bu Kullanım Kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun ve üniteyi güvenli ve talimatlara uygun şekilde kullanın. Bu Kullanım Kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.

- EN Starting
- IT Avvio
- DE Inbetriebnahme
- FR Mise en service
- NL Ingebruikname
- ES Puesta en marcha
- RU Начало эксплуатации
- AR البدء
- BG Стартиране
- Zarputi pifistroje
- Start
- Πρω από τη χρήση
- Alustamine
- Käynnistys
- Započínjanje
- Használatba vétel
- Ijungimas
- Lietošanas sākšana
- Starte
- Wlączenie
- Iniciar
- Pomire
- Začetek
- Uvedenie do činnosti
- Börja använda
- Başlangıç



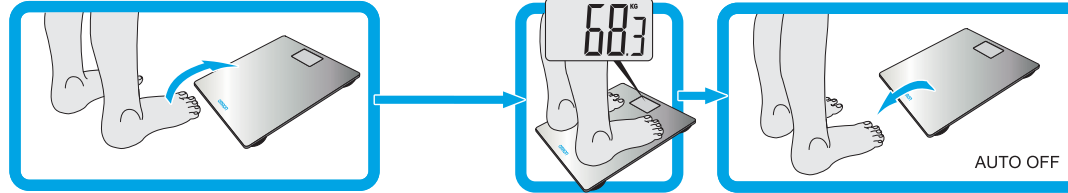
- EN Unit switch kg/lb/st
- IT Cambio unità kg/lb/st
- DE Einheitenumstellung kg/lb/st
- FR Changement d'unités kg/lb/st
- NL Eenheid wijzigen (kg/lb/st)
- ES Cambio de unidad a kg/lb/st
- RU Переключение единиц измерения (кг/фунт/стоун)
- AR تبديل الوحدة كـجرام/ رطل/ الحجر
- BG Превключване на единици кг/лб/ст
- Prepinání jednotek kg/lb/st
- Enhedsvælgler kg/lb/st
- Διακόπτης μονάδας kg/lb/st
- Kaaluühikute muutmise kg/lb/st
- Yksiköiden vaihto kg/lb/st
- Promjena jedinica kg/lb/st
- Mértékegység váltása: kg/lb/st
- Mērvienības slēdzis kg/lb/st (kilogrami/mārciņi/stoņi)
- Bytte måleenhet kg/lb/st
- Przelazczenie jednostek kg/lb/st
- Interruptor da unidade kg/lb/st
- Comutator unității de măsură kg/lb/st
- Preklop med kg/lb/st
- Nastavenie jednotky kg/lb/st
- Växla enhet kg/lb/st
- Birim deęişimi kg/lb/st



### 3

# OMRON

- Ⓜ Weighing
- Ⓜ Controllo del peso
- Ⓜ Wiegen
- Ⓜ Pesée
- Ⓜ Wegen
- Ⓜ Cómo pesarse
- Ⓜ Взвешивание
- Ⓜ الوزن
- Ⓜ Претегляне
- Ⓜ Vážení
- Ⓜ Vejning
- Ⓜ Zývnyuq
- Ⓜ Kaalumine
- Ⓜ Punnitus
- Ⓜ Vaganje
- Ⓜ Súlymérés
- Ⓜ Sverñimas
- Ⓜ Svërñanás
- Ⓜ Veie
- Ⓜ Waženíe
- Ⓜ Pesagem
- Ⓜ Cântãriie
- Ⓜ Tehtanje
- Ⓜ Váženie
- Ⓜ Vågning
- Ⓜ Ağırlik ölçümü

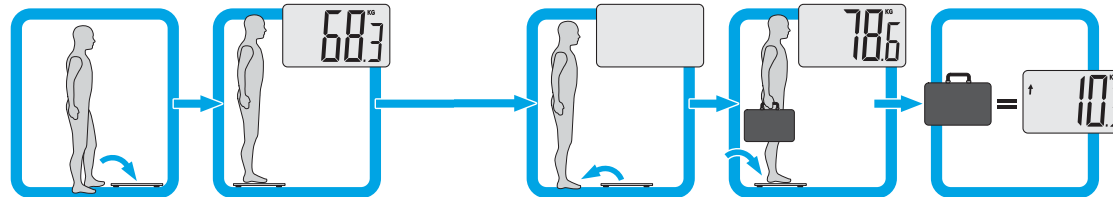


Don't move scale just before weighing, because weighing results may be affected.  
Non spostare la bilancia appena prima di pesarsi, in quanto ciò potrebbe influire sulla misurazione del peso.  
Waage kurz vor dem Wiegen nicht mehr bewegen, da ansonsten die Messergebnisse beeinflusst werden.  
Ne déplacez pas la balance juste avant la pesée, car les résultats pourraient être faussés.  
Verplaats de weegschaal niet net voor gebruik, omdat dit de weegresultaten kan beïnvloeden.  
No mueva la báscula justo antes de pesarse ya que los resultados del peso podrían variar.  
Не двигайте прибор перед взвешиванием, в противном случае это может повлиять на результаты измерений.  
لا تحرك الجهاز قبل القياس مباشرة، حيث قد يؤثر هذا على نتائج القياس الوزن.  
Не местете кантара непосредствено преди претегляне, тъй като това може да повлияе на резултатите.  
Váhou těsně před vážením nehybejte, mohlo by dojít k ovlivnění výsledků vážení.

Flyt ikke vægten lige før vejning, det kan påvirke resultatene.  
Μη μετακινείτε τη ζυγαριά λίγο πριν το ζύγισμα, καθώς μπορεί να επηρεαστούν τα αποτελέσματα του ζύγισματος.  
Ärge liigutage kaalu vahetult enne kaalumist, kuna see võib mõjutada kaalumise tulemust.  
Älä siirra vaakaa juuri ennen punnitusta, se saattaa vaikuttaa tuloksiin.  
Vágu nemojte pomicalti neposredno prije vaganja jer to može utjecati na rezultate vaganja.  
Ne helyezze át közvetlenül mérés előtt a mérleget, mert az befolyásolhatja a mérési eredményt.  
Prieš sverdamiesi, nejudinkite svarstyklį, nes rezultatai gali būti netikslūs.  
Pirms svēršanās nekustiniet svarus, jo tas var ietekmēt svēršanās rezultātus.  
Ike flytt vekten rett før du skal veie deg, det kan påvirke måleresultatet.  
Nie należy przestawiać wagi tuż przed ważeniem, ponieważ może to wpłynąć na wynik ważenia.  
Nào mova a balança antes da pesagem, porque os resultados da mesma podem ser afectados.  
Nu deplasați cântărul imediat înainte de cântărire, deoarece rezultatele cântării pot fi afectate.  
Tik pred tehtanjem tehtnice ne premikajte, saj to lahko vpliva na rezultat tehtanja.  
Váhou bezprostredne pred vážením nehybte, lebo by to mohlo ovplyvniť výsledok merania.  
Flytta inle vägen precis före vägning, eftersom det kan påverka vägningens resultat.  
Tartmadan önce tartıyı hareket ettirmeyin, çünkü tartı sonuçları etkilenebilir.

### 4

- Ⓜ Difference weighing
- Ⓜ Differenza pesi
- Ⓜ Differenzwiegen
- Ⓜ Différence de poids entre deux pesées
- Ⓜ Verschil wegen
- Ⓜ Peso por diferencia
- Ⓜ Измерение разницы веса
- Ⓜ وزن الفرق
- Ⓜ Претегляне на разлика
- Ⓜ Zjištění rozdílu hmotnosti (vážení předmětů)
- Ⓜ Differenzevejning
- Ⓜ Zývnyuq diaporas
- Ⓜ Kaaluerinevuse mõõtmise
- Ⓜ Eron punnitus
- Ⓜ Vaganje razlike
- Ⓜ Ellérés mérésé
- Ⓜ Svorio skirtumo palyginimas
- Ⓜ Svára stárbibas svërñana
- Ⓜ Differanseveijng
- Ⓜ Waženíe rôznícové
- Ⓜ Pesagem por diferença
- Ⓜ Cântãrirea diferențialã
- Ⓜ Razločevalno tehtanje
- Ⓜ Určovanie rozdielu hmotnosti
- Ⓜ Differensvågning
- Ⓜ Farkli ağırlik ölçümü

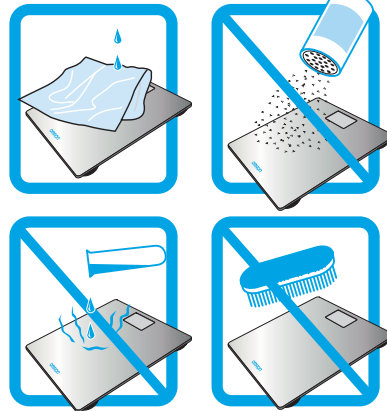


Difference weighing is only possible within 30 minutes after the last measurement.  
La differenza pesi può essere calcolata esclusivamente entro 30 minuti dall'ultima misurazione.  
Differenzwiegen ist nur innerhalb von 30 Minuten nach der letzten Messung möglich.  
La différence de poids entre les pesées peut être calculée uniquement dans les 30 minutes qui suivent la dernière mesure.  
Het wegen van een verschil is alleen mogelijk binnen 30 minuten na de laatste meting.  
El peso por diferencia solo es posible en los 30 minutos siguientes a la última medición.  
Измерение разницы веса возможно только в течение 30 минут после последнего взвешивания.  
يمكن قياس الفرق فقط خلال 30 دقيقة من آخر قياس تم إجراؤه.  
Претеглянето на разлика е възможно само в рамките на 30 минути след последното измерване.  
Differenzevejning er kun muligt inden for 30 minutter efter seneste vejning.

To ζύγισμα διαφοράς είναι εφικτό μόνο εντός 30 λεπτών από την τελευταία μέτρηση.  
Kaaluerinevust on võimalik mõõta vaid 30 minuti jooksul peale viimast kaalumist.  
Eron punnitus on võimalik vaid 30 minutit kuluessa viimesest punnituksesta.  
Vaganje razlike moguće je unutar 30 minuta nakon zadnjeg mjerenja.  
Az ellérés mérésé csak 30 perccel az utolsó mérést követően lehetséges.  
Svorio skirtumo palyginimas galimas tik per 30 minučių nuo paskutinio svėrimo.  
Svára stárbibas svërñana iespējama tikai 30 minūtes pēc pēdējā mērījuma veikšanas.  
Differanseveijng er kun mulig innen 30 minutter etter siste veing.  
Waženíe rôznícové možné jest tylko w przeciągu 30 minut po ostatnim pomiarze.  
A pesagem por diferença apenas é possível dentro de 30 minutos após a última medição.  
Cântãrirea diferențialã este posibilã numai la maximum 30 de minute de la ultima mãsurare.  
Razločevalno tehtanje je možno samo v roku 30 minut po zadnji meritvi.  
Určovanie rozdielu hmotnosti je k dispozícii do 30 minút po ostatnom meraní.  
Differensvågning är endast möjlig inom 30 minuter efter den senaste vägningen.  
Farkli ağırlik ölçümü son ölçümden 30 dakika sonra mümkün olur.

## Notes on Safety

- EN Cleaning
- IT Pulizia
- DE Reinigung
- FR Nettoyage
- NL Reiniging
- ES Limpieza
- RU Очистка
- AR التنظيف
- BG Почистване
- CS Čistění
- DA Rengøring
- EL Καθαρισμός
- FI Puhastamine
- FI Puhdistus
- FR Čišćenje
- FR Tisztítás
- FR Valymas
- FR Tirišana
- NO Rengjøring
- PL Czystczenie
- PT Limpeza
- PT Curățare
- SK Čišćenje
- SK Čistenie
- SV Rengöring
- TR Temizleme



Symbols and definitions are as follows:

**Warning:** Improper use may result in possible death or serious injury.

**Caution:** Improper use may result in injury or property damage.

**Warning:**

- Never start weight reduction or exercise therapy without the instructions of a doctor or specialist.
- Do not use the scale on slippery surfaces, such as a wet floor.
- Keep the scale out of the reach of young children.
- Do not jump onto the scale, or hop up and down on the scale.
- Do not use this scale when your body and/or feet are wet, such as after taking a bath.
- Do not step on the edge or display area of the scale.
- People with disabilities, or who are physically frail, should always be assisted by another person when using this scale. Use a handrail or so when stepping on the scale.
- If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Consult a doctor immediately.
- Do not put your fingers into any slot or inside the scale.
- Use indoors.
- Do not use for purposes other than taking weight.

**Caution:**

- Approved for human use only.
- The scale is slippery glass, be carefully of falling.
- Always clean the scale before use when using the unit with people with a skin disease on foot.

- Do not store in locations that exposed to chemicals or corrosive vapours.

- Please read this instruction manual carefully before use and for further information on the individual functions.
- Do not place the scale against the wall. May cause injured and malfunction.
- Do not disassemble, repair, or remodel the scale.
- Do not use battery not specified for this scale. Do not insert the battery with the polarities in the wrong direction.
- Replace worn battery with a new one immediately.
- Do not dispose of batteries in fire.
- If battery fluid should get on your skin or clothing, immediately rinse with plenty of clean water.
- Remove the battery from this scale when you are not going to use it for a long period of time (approximately three months or more).
- This scale is intended for home use only. It is not intended for use in hospitals or other medical facilities. It does not support the quality standards required for professional use.

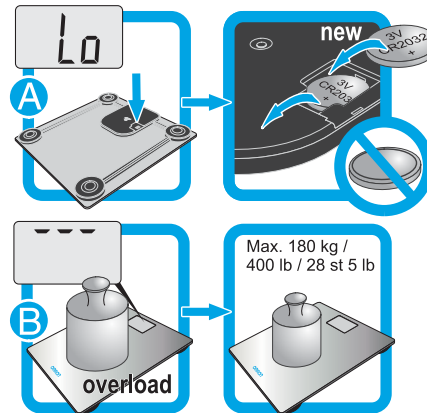
**General Advice:**

- For correct measurements:
  - Please store this scale on level ground.
  - Do not place this scale on a cushioned floor surface such as on a carpet or a mat.
  - Do not store any objects on the platform.



## Technical Data

- EN Messages
- IT Messaggi
- DE Meldungen
- FR Messages
- NL Meldingen
- ES Mensajes
- RU Индикация на дисплее
- AR الرسائل
- BG Съобщения
- CS Hlášení
- DA Meddelelser
- EL Μηνύματα
- FI Teatat
- FI Huomautuksia
- FR Poruke
- FR Ūzenetek
- FR Užrašai ekrane
- FR Zînjorjumi
- FR Meldinger
- FR Kommunikaty
- FR Mensagens
- FR Mesaje
- FR Sporovića
- FR Indikácie na displeji
- FR Meddelanden
- FR Mesajlar



Name	HN288 (HN-288-E)
Product	Digital Personal Scale
Display	0 - 180 kg    0.1 kg 0-400 lb    0.2 lb 0-19 st    0.2 lb 20-28 st 5 lb    1 lb
Weight Accuracy	5.0 to 60.0 kg: ± 0.4 kg 60.1 to 100.0 kg: ± 0.6 kg 100.1 to 180.0 kg: ± 1%
Power Supply	One CR2032 battery (test battery is included)
Battery Life	Approximately 1 year (when scale is used for 4 measurements a day)
Operating Temperature / Humidity	+5°C to +35°C, 30% to 85% RH
Storage Temperature / Humidity / Air Pressure	-20°C to +60°C, 10% to 95% RH, 700 hPa - 1060 hPa
Weight	Approximately 1.5 kg (battery included)
External Dimensions	Approximately 300 (W) × 18 (H) × 300 (D) mm
Package Contents	Digital Personal Scale, one CR2032 battery for test use of the scale, instruction manual

Note: Subject to technical modification without prior notice.

This device fulfills the provisions of the EMC Directive 2004/108/EC.



OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. guarantees this product for 2 years after date of purchase. The guarantee does not cover battery, packaging and/or damages of any kind due to misusage (such as dropping or physical misuse) caused by the user. Claimed products will only be replaced when returned together with the original invoice / cash ticket.

## Correcte verwijdering van dit product (WEEE) en batterij



Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatie materiaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycleren, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevordert.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycleren. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.



Dit product bevat geen schadelijke stoffen. Dit symbool op batterijen of op de verpakking ervan geeft aan dat de verwijdering van gebruikte batterijen plaats moet vinden overeenkomstig de nationale regelgeving hiervoor. Batterijen zijn geen onderdeel van het normale huishoudelijk afval. U moet batterijen inleveren bij een openbaar inzamelpunt van de gemeente of waar de betreffende batterijen worden verkocht.

## Notas de seguridad

- Símbolos empleados y sus definiciones:**  
**Advertencia:** El uso inadecuado de este dispositivo podría provocar lesiones graves o la muerte.  
**Precaución:** El uso inadecuado de este dispositivo podría provocar lesiones o daños materiales.
- Advertencia:**
- No comience nunca un programa de reducción de peso o una terapia de ejercicios sin las indicaciones de un médico o especialista.
  - No utilice la báscula en superficies resbaladizas, como un suelo mojado.
  - Monte la báscula fuera del alcance de los niños.
  - No se suba a la báscula bruscamente ni salte arriba y abajo estando sobre ella.
  - No utilice esta báscula con el cuerpo o los pies mojados, como por ejemplo, tras darse un baño.
  - No se apoye en el borde ni en la zona de la pantalla de la báscula.
  - Las personas con alguna discapacidad, o físicamente delicadas, deberán recibir ayuda de otra persona cuando utilicen esta báscula. Utilice una barandilla o cualquier otro elemento de apoyo cuando se suba a la báscula.
  - Si el líquido de la pila entra en contacto con sus ojos, lávelos inmediatamente con abundante agua limpia. Acuda inmediatamente a un médico.
  - No introduzca los dedos en ninguna ranura de la báscula ni dentro de ésta.
  - Use en interiores.
  - No utilice la báscula para otro fin que no sea el de pesarse.
- Precaución:**
- Aprobado únicamente para uso humano.
  - La báscula está hecha de cristal deslizante, por tanto, tenga

- cuidado para evitar caerse.
- Antes de usar la báscula, límpiela siempre que la haya utilizado alguien que padece una enfermedad cutánea en los pies.
- No la guarde en lugares donde podría estar expuesta a productos químicos o vapores corrosivos.
- Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar la báscula y para información adicional sobre cada una de las funciones.
- No coloque la báscula contra la pared. Podría producir daños y un funcionamiento incorrecto.
- No desmonte, repare ni realice ningún cambio en la báscula.
- No utilice una pila que no sea específica para esta báscula. No introduzca la pila con las polaridades en la dirección equivocada.
- Cambie la pila gastada por una nueva de inmediato.
- No arroje la pila gastada al fuego.
- Si el líquido de la pila entra en contacto con su piel o su ropa, lávelos inmediatamente con abundante agua limpia.
- Extraiga la pila de la báscula cuando ésta no se vaya a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado (aproximadamente tres meses o más).
- Esta báscula está destinada para uso doméstico. No está destinada para uso en hospitales u otras instalaciones médicas. No cumple con la normativa de calidad exigida para su uso profesional.

### Aviso general:

- Para que las mediciones sean correctas:
  - Guarde la báscula a nivel del suelo.
  - No coloque esta báscula sobre una superficie acolchada, como una alfombra o estera.
  - No coloque ningún objeto que desee guardar sobre la plataforma.



## Adresen

### Fabrikant



OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.  
 24, Yamanoichi Yamanoshita-cho, Ukyo-ku, Kyoto,  
 615-0084 JAPAN

### Vertegenwoordiging in de EU

OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.  
 Kruisweg 577, 2132 NA Hoofddorp, NEDERLAND  
 www.omron-healthcare.com



### Dochteronderneming

OMRON HEALTHCARE UK LTD.  
 Opal Drive Fox Milne,  
 Milton Keynes MK15 0DG, U.K.

OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH  
 John-Deere-Str. 81a, 68163 Mannheim, DUISLAND  
 www.omron-medizintechnik.de

OMRON Santé France SAS  
 14, rue de Lisbonne, F-93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANKRIJK

Geproduceerd in China

## Datos técnicos

Nombre	HN288 (HN-288-E)
Producto	Báscula personal digital
Pantalla	0 ~ 180 kg    0,1 kg 0~400 lb    0,2 lb 0~19 st    0,2 lb 20~28 st 5 lb    1 lb
Precisión del peso	5,0 kg a 60,0 kg: ± 0,4 kg 60,1 kg a 100,0 kg: ± 0,6 kg 100,1 kg a 180,0 kg: ± 1%
Alimentación	Una pila CR2032 (se incluye una pila de prueba)
Duración de las pilas	Aproximadamente 1 año (cuando la báscula se utiliza para 4 mediciones al día)
Temperatura/Humedad de funcionamiento	de +5 °C a +35 °C, de 30% a 85% de humedad relativa
Temperatura/Humedad/Presión atmosférica de conservación	de -20 °C a +60 °C, de 10% a 95% de humedad relativa, 700 hPa - 1060 hPa
Peso	1,5 kg aproximadamente (incluida la pila)
Dimensiones externas	Aproximadamente 300 (ancho) x 18 (alto) x 300 (fondo) mm
Contenido de la caja	Báscula personal digital, una pila CR2032 para probar la báscula, manual de instrucciones.

Nota: Sujeto a modificaciones técnicas sin previo aviso.

Este dispositivo cumple con las disposiciones de la directiva EMC 2004/108/EC.



OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía no cubre la batería, el embalaje o los daños de ningún tipo producidos por un uso incorrecto (por ejemplo, caída o uso físico incorrecto) por parte del usuario. El producto sólo se sustituirá si se devuelve con la factura o el recibo originales.